

Proverbes patois jurassiens : (suite)

Autor(en): **Surdez, Jules**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **92 (1965)**

Heft 1-2

PDF erstellt am: **16.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-233847>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

L'Ecole jurassienne de musique

Une bonne nouvelle : les journaux annoncent la création prochaine de l'Ecole jurassienne de musique. Les travaux de la commission d'étude viennent d'aboutir. Les statuts ainsi que le règlement administratif sont élaborés, le programme général des cours établi. L'assemblée constitutive sera convoquée pour le 2 septembre à Delémont. Selon toutes probabilités, les cours pourront commencer cet automne déjà.

Son but : favoriser l'éducation de la culture musicale dans tout le Jura. L'Ecole organisera des cours semestriels, non seulement à Delémont — siège statutaire et administratif — mais encore dans les diverses localités jurassiennes qui souhaitent bénéficier de son programme pédagogique et artistique.

Voilà une nouvelle fort réjouissante et prometteuse. Nous souhaitons plein succès à l'Ecole jurassienne de musique. Puisse son influence adoucir les mœurs et rapprocher les cœurs de tous les Jursiens !

L'Aidjolat.

PROVERBES PATOIS JURASSIENS

recueillis par Jules Surdez (Suite)

E vât meux enne mente qu'aippue qu'enne voiretè que greuve. (*Mieux vaut un mensonge qui appuie (aide) qu'une vérité qui nuit.*)

An lai Sinte Aigathe, les fêtes dains lai baigate. (*A la Sainte-Agathe, la série des fêtes est terminée (... les fêtes dans la poche).*)

Vite diaingnie, vite élairdgie (ou épairpeuillie, ou épairpussie). (*Vite gagné, vite dépensé (dissipé, éparpillé).*)

Pus lo diaïle é, pus è vorait aivoi. (*Plus le diable a, plus il voudrait avoir.*)

Petète éplue, grôs fue. (*Petite étincelle, grand feu.*)

A siôtrat, an couenniât l'ôjelat. (*Au sifflet, on connaît l'oiselet.*)

Tchétiun s'éde cman qu'è peut. (*Chacun s'aide de son mieux.*)

Visitez sans engagement notre grande exposition de meubles 1600 m² d'exposition :

FABRIQUE JURASSIENNE DE

MEUBLES
DELEMONT

Rue Maltière 2

Tél. (066) 2 16 16



Chic
Confort
Élégance
Résistance
avec :

MARTINOLI

Chaussures _____ réparations
DELEMONT Téléphone (066) 2 11 88

Po to ço que vos â nécessaire
ai n'y é qu'enne boëne aidrasse :

Gonset

Delémont Téléphone (066) 2 14 96